Evropski parlament
2019-2024

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

2021/0427(COD)

11.9.2023

***I
OSNUTEK POROČILA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o obravnavanju instrumentalizacije na področju migracij in azila
(COM2021/0890 – C9-0474/2021 – 2021/0427(COD))

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

Poročevalec: Patryk Jaki

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepkim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepkim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom ▌ ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***.
Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o obravnavanju instrumentalizacije na področju migracij in azila
(COM2021/0890 – C9-0474/2021 – 2021/0427(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM2021/0890),

– ob upoštevanju člena 294(2) in člena xx Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0474/2021),

– ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (A9-0000/2023),

1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Do instrumentalizacije migrantov lahko pride, če tretja država sproža nezakonite ***migracijske tokove*** v Unijo z dejavnim spodbujanjem ali olajševanjem gibanja državljanov tretjih držav na zunanje meje, na ***svoje*** ozemlje ali z njega in nato na te zunanje meje, kadar taki ukrepi kažejo na namero tretje države, da destabilizira Unijo ali državo članico, kadar lahko narava takih ukrepov ogrozi bistvene državne funkcije, vključno z ozemeljsko celovitostjo, vzdrževanjem	(1) Do instrumentalizacije migrantov lahko pride, če tretja država ***ali nedržavni akter*** sproža nezakonite ***migracije*** v Unijo z dejavnim spodbujanjem ali olajševanjem ***ali celo s prisilo*** gibanja državljanov tretjih držav ***ali oseb brez državljanstva*** na zunanje meje, na ozemlje ***tretje države*** ali z njega in nato na te zunanje meje ***ali na ozemlje ene ali več držav članic***, kadar taki ukrepi kažejo na namero tretje države ***ali nedržavnega akterja***, da destabilizira Unijo ali državo članico, kadar lahko narava takih

javnega reda in miru ali varovanjem njene nacionalne varnosti.	ukrepov ogrozi bistvene državne funkcije, vključno z ozemeljsko celovitostjo, vzdrževanjem javnega reda in miru ali varovanjem njene nacionalne varnosti. ***Pravno opredelitev instrumentalizacije v tej uredbi je primerno uskladiti z opredelitvijo iz Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta[1a].***
	[1a] Uredba (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) (UL L 77, 23.3.2016, str. 1).

Or. en

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(1 a) Primeri, v katerih so nedržavni akterji vpleteni v organizirani kriminal, zlasti v tihotapljenje migrantov, se ne bi smeli šteti za instrumentalizacijo migrantov, če cilj ni destabilizirati Unijo ali državo članico. Tudi operacije humanitarne pomoči se ne bi smele šteti za instrumentalizacijo migrantov, če cilj ni destabilizirati Unijo ali državo članico.

Or. en

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Ta uredba sledi pozivu Evropskega sveta Komisiji iz njegovih sklepov z dne	(2) Ta uredba sledi pozivu Evropskega sveta Komisiji iz njegovih sklepov z dne

22. oktobra 2021, naj predlaga vse potrebne spremembe pravnega okvira Unije in konkretne ukrepe za zagotovitev takojšnjega in ustreznega odziva na hibridno grožnjo v skladu s pravom Unije in mednarodnimi obveznostmi. Poleg tega prispeva k vzpostavitvi celovitega in stalnega okvira, ki bo zadevnim državam članicam zagotovil potrebna orodja za učinkovito in hitro odzivanje na instrumentalizacijo ob polnem spoštovanju temeljnih pravic in mednarodnih obveznosti.	22. oktobra 2021, naj predlaga vse potrebne spremembe pravnega okvira Unije in konkretne ukrepe za zagotovitev takojšnjega in ustreznega odziva na hibridno grožnjo v skladu s pravom Unije in mednarodnimi obveznostmi. Poleg tega prispeva k vzpostavitvi celovitega in stalnega okvira, ki bo zadevnim državam članicam zagotovil potrebna orodja za učinkovito in hitro odzivanje ***v skladu s postopkom, določenim v tej uredbi,*** na instrumentalizacijo ob polnem spoštovanju temeljnih pravic in mednarodnih obveznosti.
	Or. en

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Eno od teh orodij v tej uredbi je uvedba nujnega postopka ***upravljanja migracij in azila***, ki državam članicam omogoča uporabo pravnih orodij za soočanje s prihodnjimi primeri instrumentalizacije migrantov.	(3) Eno od takšnih orodij v tej uredbi je uvedba nujnega ***azilnega*** postopka ***in postopka vračanja***, ki državam članicam omogoča uporabo pravnih orodij za soočanje z instrumentalizacijo migrantov v prihodnje.
	Or. en

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki so priznana z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti s členi 1, 4, 7, 24, 18 in 19(2) in (2) Listine, ter Ženevsko konvencijo z dne 28.	(4) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela, ki so priznana z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti s členi 1, 4, 7, 24, 18 in 19(2) in (2) Listine, ter Ženevsko konvencijo z dne 28.

julija 1951. Da bi upoštevali zlasti korist otroka, potrebo po spoštovanju družinskega življenja in varovanje zdravja zadevnih oseb, ta uredba določa posebna pravila in zaščitne ukrepe, ki se uporabljajo za mladoletnike brez spremstva, mladoletnike in njihove družinske člane ter prosilce, katerih zdravstveno stanje zahteva posebno in ustrezno podporo. Pravila in jamstva iz Uredbe (EU) XXX/XXX[19] [uredba o azilnem postopku] bi se morala še naprej uporabljati za osebe, za katere velja nujni postopek ***upravljanja azila***, razen če ta uredba določa drugače. Pravila iz Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem][20], vključno s pravili o pridržanju prosilcev za mednarodno zaščito, bi se morala še naprej uporabljati od trenutka vložitve prošnje za mednarodno zaščito, razen če ta uredba določa drugače.

julija 1951. Da bi upoštevali zlasti korist otroka, potrebo po spoštovanju družinskega življenja in varovanje zdravja zadevnih oseb, ta uredba določa posebna pravila in zaščitne ukrepe, ki se uporabljajo za mladoletnike brez spremstva, mladoletnike in njihove družinske člane ter prosilce, katerih zdravstveno stanje zahteva posebno in ustrezno podporo. Pravila in jamstva iz Uredbe (EU) XXX/XXX[19] [uredba o azilnem postopku] bi se morala še naprej uporabljati za osebe, za katere velja nujni ***azilni*** postopek, razen če ta uredba določa drugače. Pravila iz Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem][20], vključno s pravili o pridržanju prosilcev za mednarodno zaščito, bi se morala še naprej uporabljati od trenutka vložitve prošnje za mednarodno zaščito, razen če ta uredba določa drugače.

---

[19] UL C , , str. .

[20] UL C , , str. .

---

[19] UL C , , str. .

[20] UL C , , str. .

Or. en

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) V pomoč državi članici, ki se sooča z instrumentalizacijo, pri urejenem upravljanju tokov v okviru nujnega postopka ***upravljanja azila*** bi morala zadevna država članica imeti možnost, da se v zvezi z državljani tretjih držav ali osebami brez državljanstva, ki so bili prijeti ali odkriti v bližini zunanje meje s tretjo državo, ki instrumentalizira migrante, po nedovoljenem prehodu ali po tem, ko so se javili na mejnih prehodih, odloči, da bo prošnje za mednarodno zaščito evidentirala	(5) ***V primeru instrumentalizacije je mogoče znatno povečanje števila prošenj za azil oziroma mednarodno zaščito, vloženih na zunanji meji ali na tranzitnem območju države članice, pogosto pa jih vložijo osebe, prijete zaradi nedovoljenega prehoda zunanje meje po kopnem, morju ali zraku, ali osebe, ki so izkrcane v akcijah iskanja in reševanja.*** V pomoč državi članici, ki se sooča z instrumentalizacijo, pri urejenem upravljanju tokov v okviru nujnega

samo na posebnih točkah za evidentiranje, ki so določene v ta namen in se nahajajo v bližini meje, ter zagotovi dejansko možnost vložitve prošnje za mednarodno zaščito samo na posebnih točkah, ki so določene za te namene in bi morale biti zlahka dostopne. Treba je zagotoviti učinkovit in dejanski dostop do postopka mednarodne zaščite v skladu s členom 18 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in Ženevsko konvencijo z dne 28. julija 1951. Zato bi morala zadevna država članica zagotoviti, da se v ta namen določi in odpre dovolj točk za evidentiranje, ki lahko vključujejo mejne prehode. Prosilce je treba ustrezno obvestiti o lokacijah, kjer bo njihova prošnja evidentirana in jo lahko vložijo.

azilnega postopka bi morala zadevna država članica imeti možnost, da se v zvezi z državljani tretjih držav ali osebami brez državljanstva, ki so bili prijeti ali odkriti v bližini zunanje meje s tretjo državo, ki instrumentalizira migrante, po nedovoljenem prehodu ***po kopnem, morju ali zraku ali ki so bili izkrcani v akcijah iskanja in reševanja*** ali po tem, ko so se javili na mejnih prehodih, odloči, da bo prošnje za mednarodno zaščito evidentirala samo na posebnih točkah za evidentiranje, ki so določene v ta namen in se nahajajo v bližini meje, ter zagotovi dejansko možnost vložitve prošnje za mednarodno zaščito samo na posebnih točkah, ki so določene za te namene in bi morale biti zlahka dostopne. Treba je zagotoviti učinkovit in dejanski dostop do postopka mednarodne zaščite v skladu s členom 18 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in Ženevsko konvencijo z dne 28. julija 1951. Zato bi morala zadevna država članica zagotoviti, da se v ta namen določi in odpre dovolj točk za evidentiranje, ki lahko vključujejo mejne prehode. Prosilce je treba ustrezno obvestiti o lokacijah, kjer bo njihova prošnja evidentirana in jo lahko vložijo.

Or. en

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V primeru instrumentalizacije migrantov je bistveno preprečiti vstop tistih, ki ne izpolnjujejo pogojev za vstop, hkrati pa zagotoviti varstvo temeljnih pravic. Da bi zagotovili, da ima država članica, ki se sooča s takimi razmerami, potrebno prožnost, in se izognili temu, da bi tarča sovražne tretje države postali	(6) V primeru instrumentalizacije migrantov je bistveno preprečiti vstop tistih, ki ne izpolnjujejo pogojev za vstop, hkrati pa zagotoviti varstvo temeljnih pravic. Da bi zagotovili, da ima država članica, ki se sooča s takimi razmerami, potrebno prožnost, in se izognili temu, da bi tarča sovražne tretje države postali

državljani določenih nacionalnosti ali posebne kategorije državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, bi moralo biti v okviru nujnega postopka ***upravljanja migracij in azila*** iz te uredbe zadevni državi članici omogočeno, da v okviru postopka na meji iz člena 41 Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] odloči o dopustnosti in utemeljenosti vseh prošenj za mednarodno zaščito državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, ki so bili prijeti ali odkriti v bližini meje s tretjo državo po nedovoljenem prehodu ali so se javili na mejnih prehodih. Spoštovati je treba načela in jamstva iz Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku].	državljani določenih nacionalnosti ali posebne kategorije državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, bi moralo biti v okviru nujnega ***azilnega*** postopka iz te uredbe zadevni državi članici omogočeno, da v okviru postopka na meji iz člena 41 Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] odloči o dopustnosti in utemeljenosti vseh prošenj za mednarodno zaščito državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, ki so bili prijeti ali odkriti v bližini meje s tretjo državo po nedovoljenem prehodu ali so se javili na mejnih prehodih. Spoštovati je treba načela in jamstva iz Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku].

Or. en

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) ***V primeru instrumentalizacije migrantov bi morala imeti zadevna država članica možnost, da prošnje za mednarodno zaščito evidentira v podaljšanem obdobju štirih tednov. Poleg tega bi moralo biti mogoče prošnje za mednarodno zaščito obravnavati na meji za največ šestnajst tednov. Če se odločitev o prošnji***, vključno z ***odločitvijo o morebitni pritožbi zoper negativno odločitev, ki ne bi smela imeti samodejnega odložilnega učinka, ne sprejme v šestnajstih tednih, bi bilo treba vstop na ozemlje odobriti, razen če je oseba v postopku vračanja. Ti postopkovni roki so zasnovani tako, da zadevni državi članici pomagajo pri obravnavanju instrumentalizacije migrantov. Kadar se zadevna država članica sooča s takimi razmerami, mora preusmeriti sredstva, da bi obravnavala državljane tretjih držav, ki***	(9) ***Kadar se uporablja nujni azilni postopek, bi morali pristojni organi upoštevati predvsem zaščitne ukrepe za prosilce s posebnimi postopkovnimi potrebami ali posebnimi potrebami glede sprejema***, vključno z ***zdravstvenimi težavami.*** Država članica, ki se sooča z instrumentalizacijo, ***ne bi smela uporabljati ali bi morala prenehati uporabljati nujni azilni postopek, kadar obstajajo zdravstveni razlogi za neuporabo postopka na meji v skladu s členom 41(9), točka (c), Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] ali kadar prosilcem s posebnimi postopkovnimi potrebami ni mogoče zagotoviti potrebne podpore v skladu s členom 41(9), točka (b), Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku]].*** Zadevna država članica ***bi morala*** prednostno obravnavati ***prošnje oseb s***

prihajajo na njene meje ali so že prisotni na njenem ozemlju. Zato bo v teh primerih zadevna država članica morda potrebovala čas, da reorganizira svoja sredstva in poveča svoje zmogljivosti, tudi s podporo agencij EU. Poleg tega bo število prosilcev v postopku na meji večje kot v običajnih okoliščinah, zato bo država članica, ki se sooča z instrumentalizacijo, ***morda potrebovala več časa, da bo lahko sprejela odločitve, ne da bi dovolila vstop na svoje ozemlje. Vendar bi morala*** zadevna država članica prednostno obravnavati ***evidentiranje prošenj za utemeljene primere ter primere*** mladoletnikov brez spremstva ***in*** mladoletnikov in njihovih družinskih članov.

posebnimi postopkovnimi potrebami v skladu z Uredbo (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] in posebnimi potrebami glede sprejema, kot so opredeljene v [členu 2, točka 13, Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem], zlasti mladoletnikov brez spremstva***,*** mladoletnikov in njihovih družinskih članov.

Or. en

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Vsem nasilnim dejanjem na meji se je treba izogniti na vsak način, ne le zaradi zaščite ozemeljske celovitosti in varnosti države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo, temveč tudi zaradi zagotavljanja varnosti in zaščite državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, tudi družin in otrok, ki mirno čakajo na možnost, da zaprosijo za azil v Uniji. Kadar se zadevna država članica na svojih zunanjih mejah sooča z nasilnimi dejanji, tudi v okviru poskusov množičnega vstopa državljanov tretjih držav z uporabo ***nesorazmernih*** nasilnih sredstev, bi morala imeti zadevna država članica možnost, da v skladu s svojim nacionalnim pravom sprejme potrebne ukrepe za ohranitev varnosti, javnega reda in miru ter zagotovi učinkovito uporabo te	(10) Vsem nasilnim dejanjem na meji se je treba izogniti na vsak način, ne le zaradi zaščite ozemeljske celovitosti in varnosti države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo, temveč tudi zaradi zagotavljanja varnosti in zaščite državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, tudi družin in otrok, ki mirno čakajo na možnost, da zaprosijo za azil v Uniji. Kadar se zadevna država članica na svojih zunanjih mejah sooča z nasilnimi dejanji, tudi v okviru poskusov množičnega vstopa državljanov tretjih držav z uporabo nasilnih sredstev, bi morala imeti zadevna država članica možnost, da v skladu s svojim nacionalnim pravom sprejme potrebne ***in sorazmerne*** ukrepe za ohranitev varnosti, javnega reda in miru ter zagotovi učinkovito uporabo te

uredbe.

uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Za dopolnitev in zagotovitev popolne skladnosti z ***nujnim*** postopkom ***upravljanja azila na zunanji meji*** bi bilo treba pristojnim organom države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo migrantov, zagotoviti potrebno prožnost za izvajanje postopkov vračanja po ***uporabi nujnega postopka upravljanja azila***. Zato bi bilo treba zadevni državi članici v primeru instrumentalizacije dovoliti odstopanje od uporabe Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju][22] ***v zvezi z državljani tretjih držav in osebami brez državljanstva, katerih prošnja za mednarodno zaščito je bila zavrnjena v okviru nujnega postopka upravljanja azila, kot je določen v tej uredbi***. Kadar se naknadna prošnja vloži zgolj zato, da se vrnitev odloži ali oteži, lahko države članice uporabijo pravila iz členov 42 in 43 Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku]. ***Pravila v tej uredbi ne posegajo v možnost držav članic, da odstopajo od uporabe Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju] na podlagi člena 2(2)(a) navedene direktive v zvezi z nezakonito prebivajočimi državljani tretjih držav ali osebami brez državljanstva, ki so bili prijeti zaradi nedovoljenega prehoda kopenske, morske ali zračne zunanje meje države članice in po tem niso pridobili dovoljenja ali pravice do prebivanja v tej državi članici.***	(12) Za dopolnitev in zagotovitev popolne skladnosti z ***azilnim*** postopkom bi bilo treba pristojnim organom države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo migrantov, zagotoviti potrebno prožnost za izvajanje postopkov vračanja ***po azilnem postopku, če je bila prošnja zavrnjena v zvezi s postopkom, ki se je končal brez priznanja mednarodne zaščite***. Zato bi bilo treba zadevni državi članici v primeru instrumentalizacije ***in brez poseganja v obstoječe ureditve med Unijo in tretjo državo*** dovoliti odstopanje od uporabe ***člena 41a Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku],*** Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju] ***in namesto tega uporabo nacionalnega prava, pri čemer smiselno upošteva člen 4(4) Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju]. Člen 4(4) navedene direktive vsebuje temeljna jamstva, ki jih je treba spoštovati tudi v teh primerih***. Kadar se naknadna prošnja vloži zgolj zato, da se vrnitev odloži ali oteži, lahko države članice uporabijo pravila iz ***[*** členov 42 in 43 Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku]***]***.
[22] UL C , , str. .	[22] UL C , , str. .

Or. en

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14 a) V primeru instrumentalizacije je še posebej pomembno, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih sekundarnih migracij, hkrati pa zagotovi polna podpora eni ali več državam članicam, ki se zaradi instrumentalizacije soočajo s prihodom državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva. Poleg tega ta uredba ne vpliva na izpolnjevanje obveznosti, ki jih imajo države članice glede vzdrževanja javnega reda in miru ter zagotavljanja notranje varnosti.

Or. en

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(18) Če zadevna država članica zahteva uporabo ustreznih odstopanj iz te uredbe ***in ob upoštevanju***, ali je Evropski svet priznal, da se Unija ali ena ali več njenih držav članic sooča z instrumentalizacijo migrantov***, bi morala Komisija po potrebi podati predlog, s katerim bi se državi članici dovolila uporaba pravil o odstopanju iz te uredbe. Da bi se zagotovila visoka raven političnega nadzora in podpore ter okrepilo izražanje solidarnosti Unije do države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo migrantov,*** bi bilo treba na Svet prenesti izvedbena	(18) Če zadevna država članica zahteva uporabo ustreznih odstopanj iz te uredbe ***na podlagi dokaza o obstoju instrumentalizacije, bi morala Komisija pripraviti predlog, s katerim bi se tej državi članici odobrila uporaba odstopanj, določenih v tej uredbi. Komisija bi morala imeti tudi možnost, da pripravi tak predlog, če na podlagi informacij, ki jih zagotovi država članica prosilka, meni, da je to primerno. Da bi zagotovili visoko raven političnega nadzora in podpore ter izražanje solidarnosti Unije, je treba tudi upoštevati***, ali je Evropski svet priznal, da

pooblastila***. Zato bi moral Svet sprejeti izvedbeni sklep*** o pooblastitvi ***držav članic*** za uporabo ***pravil o odstopanju***.

se Unija ali ena ali več njenih držav članic sooča z instrumentalizacijo migrantov***. Zaradi instrumentalizacije migrantov se lahko ogrozijo bistvene funkcije države članice, med drugim vzdrževanje javnega reda in miru ali varovanje njene nacionalne varnosti. Zato*** bi bilo treba na Svet prenesti izvedbena pooblastila ***za sprejetje izvedbenega sklepa*** o pooblastitvi ***države članice*** za uporabo ***odstopanj iz te uredbe. Obenem bi moral biti Svet pooblaščen, da uporabo odstopanj iz te uredbe na podlagi predloga Komisije razveljavi ali podaljša za največ šest mesecev, odvisno od tega, ali okoliščine, ki upravičujejo njihovo uvedbo, še vedno obstajajo ali so se končale. Sklep o podaljšanju lahko vključuje spremembo uporabljenih odstopanj. Komisija in Svet bi morala pri izvajanju svojih pooblastil in izpolnjevanju svojih odgovornosti ves čas zagotavljati spoštovanje načela sorazmernosti.***

Or. en

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe
Uvodna izjava 18 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(18 a) Izvedbeni sklep Sveta bi moral biti potreben le v posebnih primerih, zlasti kadar instrumentalizacija pomeni izredne razmere zaradi izzvanih nezakonitih migracij v Unijo in bi lahko njihova narava ali v kombinaciji z drugimi hibridnimi napadi pomenila grožnjo bistvenim funkcijam države, vključno z njeno ozemeljsko celovitostjo, vzdrževanju javnega reda in miru ali varovanju nacionalne varnosti, ali kadar instrumentalizacija pomeni izredne razmere zaradi nepričakovanega znatnega povečanje števila prošenj za azil na

zunanji meji.

Or. en

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe
Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(19) Izvedbeni sklep Sveta bi moral vključevati odobritev posebnih odstopanj, ki bi jih lahko uporabila država članica, ki se sooča z instrumentalizacijo migrantov, ter določati datum, od katerega bi se morali uporabljati, in njihovo trajanje.	(19) Izvedbeni sklep Sveta bi moral vključevati odobritev posebnih odstopanj, ki bi jih lahko uporabila država članica, ki se sooča z instrumentalizacijo migrantov, ter določati datum, od katerega bi se morali uporabljati, in njihovo trajanje. ***Poleg tega bi moral ta sklep vsebovati razloge, na katerih temelji, in osebno področje uporabe odstopanj.***

Or. en

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(20) V podporo zadevni državi članici pri zagotavljanju potrebne pomoči državljanom tretjih držav, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, vključno s spodbujanjem dejavnosti prostovoljnega vračanja ali izvajanjem humanitarnih nalog, bi morale imeti agencije ZN in druge ustrezne partnerske organizacije, zlasti Mednarodna organizacija za migracije in Mednarodna federacija Rdečega križa in Rdečega polmeseca, učinkovit dostop do meje pod pogoji, določenimi v Direktivi (EU) XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem] in Uredbi (EU) XXX/XXX	(20) V podporo zadevni državi članici pri zagotavljanju potrebne pomoči državljanom tretjih držav ***ali osebam brez državljanstva***, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, vključno s spodbujanjem dejavnosti prostovoljnega vračanja ali izvajanjem humanitarnih nalog, bi morale imeti agencije ZN, ***zlasti Urad visokega komisarja Združenih narodov za begunce*** in druge ustrezne partnerske organizacije***, ki jim države članice poverijo posebne naloge***, zlasti Mednarodna organizacija za migracije in Mednarodna federacija Rdečega križa in Rdečega polmeseca, učinkovit dostop do

[uredba o azilnih postopkih]. ***V skladu z Uredbo (EU) XXX/XXX [uredba o azilnih postopkih] bi bilo treba*** Uradu visokega komisarja ***Združenih narodov*** za begunce omogočiti dostop do prosilcev, tudi tistih na meji. V ta namen bi morala zadevna država članica ***tesno sodelovati z agencijami ZN in ustreznimi partnerskimi*** organizacijami.	meje pod pogoji, določenimi v Direktivi (EU) XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem] in Uredbi (EU) XXX/XXX [uredba o azilnih postopkih]. Uradu visokega komisarja za begunce ***bi bilo treba*** omogočiti dostop do prosilcev, tudi tistih na meji. V ta namen bi morala zadevna država članica ***zagotoviti sodelovanje s temi*** organizacijami.

Or. en

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ta uredba določa posebna pravila, ki odstopajo od pravil iz Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku], Direktive (EU) XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem] in Direktive (EU) XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju], ki jih lahko država članica uporabi v primeru instrumentalizacije ***migrantov***, kot je opredeljena v ***[členu 2(27)] zakonika o schengenskih mejah***, kadar je to potrebno za odziv na take razmere. Določa tudi posebna pravila o podpornih in solidarnostnih ukrepih, ki se lahko sprejmejo v takih razmerah.	***1.*** Ta uredba določa posebna pravila, ki ***izjemoma*** odstopajo od pravil iz Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku], Direktive (EU) XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem] in Direktive (EU) XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju], ki jih lahko država članica uporabi v primeru instrumentalizacije, kot je opredeljena v ***odstavku 1a***, kadar je to potrebno ***in sorazmerno*** za odziv na take razmere. Določa tudi posebna pravila o podpornih in solidarnostnih ukrepih, ki se lahko sprejmejo v takih razmerah.

Or. en

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Instrumentalizacija migrantov

	pomeni, da tretja država ali nedržavni akter spodbuja ali olajšuje gibanje državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva v smeri zunanjih meja, kot so opredeljene v členu 2, točka 2, Uredbe (EU) 2016/0399, ali v smeri države članice z namenom destabilizirati Unijo ali državo članico, kadar lahko tako ravnanje ogrozi bistvene funkcije države članice, med drugim vzdrževanje javnega reda in miru ali varovanje njene nacionalne varnosti.

Or. en

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. V primeru instrumentalizacije ***migrantov iz člena 1*** lahko država članica, ki se ***zaradi takih razmer*** sooča s prihodom državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva ***na svojo zunanjo mejo, v zvezi z državljani tretjih držav ali osebami brez državljanstva,*** ki so v povezavi z nedovoljenim prehodom prijeti ali odkriti v bližini zunanje meje ***s tretjo državo, ki instrumentalizira migrante,*** ali ki so se javili na mejnih prehodih, ***v skladu s postopkom iz člena 6 uporabi*** eno ali več naslednjih odstopanj:	1. V primeru instrumentalizacije lahko država članica, ki se sooča s prihodom državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva, ***ki so predmet instrumentalizacije in*** ki so v povezavi z nedovoljenim prehodom ***po kopnem, morju ali zraku*** prijeti ali odkriti v bližini zunanje meje ***ali so bili izkrcani v sklopu akcij iskanja in reševanja*** ali ki so se javili na mejnih prehodih, ***za te državljane tretjih držav in osebe brez državljanstva*** uporabi eno ali več naslednjih odstopanj:

Or. en

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka a – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar se uporablja to odstopanje, zadevna	Kadar se uporablja to odstopanje, zadevna

država članica prednostno evidentira prošnje***, ki so po vsej verjetnosti utemeljene,*** ter prošnje mladoletnikov brez spremstva ***in*** mladoletnikov in njihovih družinskih članov;	država članica prednostno evidentira prošnje ***oseb s posebnimi potrebami glede sprejema, opredeljenimi v [prenovljeni direktivi o pogojih za sprejem]***, ter prošnje mladoletnikov brez spremstva***,*** mladoletnikov in njihovih družinskih članov; ***Obenem lahko zadevna država članica prednostno evidentira prošnje, ki so po vsej verjetnosti utemeljene.***

Or. en

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka b – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) z odstopanjem od člena 41(2)(a) in (b) ***ter*** člena 41(5) Uredbe (EU) XXX/XXX [***spremenjena*** uredba o azilnem postopku] ***na svojih mejah*** ali tranzitnih območjih ***odločajo*** o dopustnosti in utemeljenosti vseh prošenj, ***evidentiranih*** v obdobju, v katerem se uporablja ta točka.	(b) z odstopanjem od ***[***člena 41(2)***,*** ***točki*** (a) in (b)***,*** člena 41(5) ***in člena 41(9), točka (a),*** Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] ***ter v skladu s členom 41(13) in (14) navedene uredbe na lokacijah na zunanji meji, v bližini zunanje meje, na*** tranzitnih območjih ***ali, če zadevna država članica teh ljudi na teh lokacijah ne more nastaniti, na drugih za to določenih lokacijah na svojem ozemlju odloča*** o dopustnosti in utemeljenosti vseh prošenj***, ki jih vloži kateri koli državljan tretje države ali katera koli oseba brez državljanstva in so evidentirane*** v obdobju, v katerem se uporablja ta točka.

Or. en

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka b – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Pri uporabi tega odstopanja zadevna država	Pri uporabi tega odstopanja zadevna država

članica prednostno obravnava prošnje za mednarodno zaščito, ki ***so po vsej verjetnosti utemeljene,*** in prošnje***, ki jih vložijo mladoletniki*** brez spremstva ter ***mladoletniki*** in ***njihovi družinski člani***;	članica prednostno obravnava prošnje za mednarodno zaščito***, ki jih vložijo osebe s posebnimi postopkovnimi potrebami ali posebnimi potrebami glede sprejema, opredeljenimi v [prenovljeni direktivi o pogojih za sprejem in v uredbi o azilnem postopku],*** in prošnje ***mladoletnikov*** brez spremstva ter ***mladoletnikov*** in ***njihovih družinskih članov***; ***Obenem lahko zadevna država članica prednostno obravnava prošnje za mednarodno zaščito, ki so po vsej verjetnosti utemeljene.***

Or. en

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) z odstopanjem od člena 41(11) Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] je ***najdaljše*** trajanje nujnega postopka ***upravljanja azila*** za obravnavanje prošenj, evidentiranih v obdobju, v katerem se uporablja ***ta točka, šestnajst*** tednov***. Po tem obdobju se prosilcu, če ta ni v postopku vračanja v skladu s členom 4, dovoli vstop na ozemlje države članice, da bi se lahko zaključil postopek za mednarodno zaščito***.	(c) z odstopanjem od ***[***člena 41(11) Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] je trajanje nujnega ***azilnega*** postopka za obravnavanje prošenj, evidentiranih v obdobju, v katerem se uporablja ***odstopanje iz te točke, čim krajše in ne presega dvajset*** tednov***, vključno s pritožbo, in teče od datuma evidentiranja prošnje***.

Or. en

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(c a) z odstopanjem od [člena 12(5)

	Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku]] se lahko osebni razgovor opusti, če lahko organ za presojo na podlagi razpoložljivih dokazov sprejme pozitivno odločitev v zvezi s statusom subsidiarne zaščite.

Or. en

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V primeru instrumentalizacije migrantov in v skladu s postopkom iz člena 6 se lahko država članica, ki se sooča ***s prihodom*** državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva na njeno zunanjo mejo ***zaradi instrumentalizacije migrantov, v zvezi z*** državljani tretjih držav ali osebami brez državljanstva, ki ***ne izpolnjujejo pogojev za vstop*** in katerih prošnje so bile zavrnjene ***v okviru nujnega postopka upravljanja azila na meji v skladu s členom 2(1), točki (b) in (c),*** ter ki nimajo pravice ostati in jim ni dovoljeno ostati***, odloči, da ne bo uporabila člena 41a Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] in Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju]. Pri uporabi tega odstopanja zadevna država članica:***	Država članica, ki se sooča ***z instrumentalizacijo zaradi prihoda*** državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva na njeno zunanjo mejo***, se lahko odloči, da ne bo uporabila člena 41a Uredbe (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku ali [prenovljene direktive o vračanju], in namesto tega uporabi nacionalno pravo, pri čemer smiselno upošteva člen 4(4) Direktive XXX/XXX [prenovljena direktiva o vračanju] v zvezi z*** državljani tretjih držav ali osebami brez državljanstva, ki ***so predmet instrumentalizacije in ki so prijeti ali odkriti v bližini zunanje meje ali so se javili na mejnih prehodih ali zaprosili za mednarodno zaščito*** in katerih prošnje so bile ***po tem*** zavrnjene ter ki nimajo pravice ostati in jim ni dovoljeno ostati.

Or. en

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe
Člen 5 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Kadar se država članica sooča z instrumentalizacijo ***migrantov***, lahko za obvladovanje teh razmer druge države članice zaprosi za podporne in solidarnostne ukrepe. ***Podporni*** in solidarnostni prispevki v korist države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo ***migrantov***, lahko vključujejo naslednje vrste prispevkov:	1. Kadar se država članica sooča z instrumentalizacijo, lahko za obvladovanje teh razmer druge države članice zaprosi za podporne in solidarnostne ukrepe ***ter navede, kakšne tovrstne ukrepe potrebuje***. ***Podpora, ki jo zagotovijo druge države članice,*** in solidarnostni prispevki v korist države članice, ki se sooča z instrumentalizacijo, ***so prostovoljni in*** lahko vključujejo naslednje vrste prispevkov:

Or. en

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Država članica, ki se sooča ***s prihodom državljanov tretjih držav ali oseb brez državljanstva na svojo zunanjo mejo zaradi instrumentalizacije migrantov***, lahko zaprosi za dovoljenje za uporabo odstopanj iz členov 2, 3 ***in*** 4.	1. Država članica, ki se sooča ***z instrumentalizacijo***, lahko ***v teh izjemnih okoliščinah*** zaprosi za dovoljenje za uporabo odstopanj iz členov 2, 3 ***ali*** 4.

Or. en

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Kadar ***Komisija na podlagi informacij, ki jih predloži*** država članica prosilka, ***ki se sooča z instrumentalizacijo migrantov, meni, da je to primerno,*** brez nepotrebnega odlašanja pripravi predlog	2. Kadar država članica prosilka ***Komisiji predloži dokaze o obstoju instrumentalizacije, slednja na podlagi teh dokazov in*** brez nepotrebnega odlašanja pripravi predlog izvedbenega sklepa Sveta

izvedbenega sklepa Sveta iz odstavka 3.	iz odstavka 3. ***Komisija lahko tudi pripravi tak predlog, če na podlagi informacij, ki jih zagotovi država članica prosilka, ali drugih njej dostopnih informacij meni, da je to primerno.***

Or. en

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Svet ta predlog ***po nujnem postopku*** oceni in sprejme izvedbeni sklep, s katerim zadevni državi članici dovoli uporabo posebnih odstopanj iz členov 2, 3 ***in*** 4.	3. Svet ***po nujnem postopku*** ta predlog oceni ***in glede na rezultat ocene*** sprejme izvedbeni sklep, s katerim zadevni državi članici dovoli uporabo posebnih odstopanj iz členov 2, 3 ***ali*** 4.

Or. en

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. V izvedbenem sklepu Sveta iz odstavka 3 se določi datum, od katerega se lahko uporabljajo pravila iz členov 2, 3 ***in*** 4, ter rok za njihovo uporabo, ki ne presega začetnega obdobja šestih mesecev.	4. V izvedbenem sklepu Sveta iz odstavka 3 ***se navedejo razlogi, na katerih temelji, in*** se določi datum, od katerega se lahko uporabljajo pravila iz členov 2, 3 ***ali*** 4, ter rok za njihovo uporabo, ki ne presega začetnega obdobja šestih mesecev, ***navedeni pa so tudi državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, ki so predmet instrumentalizacije***.

Or. en

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Komisija ***stalno spremlja in pregleduje*** stanje glede instrumentalizacije ***migrantov***. Če Komisija meni, da je to primerno, lahko predlaga razveljavitev izvedbenega sklepa Sveta iz odstavka 3 ali sprejetje novega izvedbenega sklepa Sveta o odobritvi ***podaljšanja uporabe*** posebnih odstopanj iz členov 2, 3 ***in*** 4 za obdobje, ki ni daljše od šestih mesecev. V ta namen zadevna država članica Komisiji predloži specifične informacije, potrebne za izvedbo tega pregleda in pripravo predloga za razveljavitev ali podaljšanje, pa tudi vse druge informacije, ki jih Komisija lahko zahteva.	5. Komisija ***in Svet stalno spremljata in pregledujeta*** stanje glede instrumentalizacije. Če Komisija ***na podlagi ustreznih informacij*** meni, da je to primerno, lahko predlaga razveljavitev izvedbenega sklepa Sveta iz odstavka 3 ali sprejetje novega izvedbenega sklepa Sveta o odobritvi ***spremembe*** posebnih odstopanj iz členov 2, 3 ***ali*** 4 ***ali njihovo podaljšanje za obdobje, ki ni daljše od dodatnih šestih mesecev. Komisija, kadar ji država članica prosilka predloži dokaze o nadaljnjem obstoju instrumentalizacije, na podlagi teh dokazov predloži predlog novega izvedbenega sklepa Sveta, s katerim se*** za obdobje, ki ni daljše od ***dodatnih*** šestih mesecev***, spremenijo ali podaljšajo posebna odstopanja iz členov 2, 3 ali 4***. V ta namen zadevna država članica Komisiji predloži specifične informacije, potrebne za izvedbo tega pregleda in pripravo predloga za razveljavitev ali podaljšanje, pa tudi vse druge informacije, ki jih Komisija lahko zahteva.

Or. en

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5 a. Države članice v zvezi s tistimi prosilci, katerih prošnje za mednarodno zaščito so bile evidentirane v obdobju, v katerem se lahko uporabljajo ta odstopanja, postopkovna odstopanja, določena v izvedbenem sklepu Sveta iz

	odstavka 3, še naprej uporabljajo največ za obdobje iz člena 2, dokler ni sprejeta dokončna odločitev o njihovi prošnji ali dokler se zadevni državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva ne vrnejo v skladu s členom 4.

Or. en

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe
Člen 7 – odstavek 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5 b. Komisija in Svet pri izvajanju svojih pooblastil in izpolnjevanju svojih odgovornosti na podlagi tega člena ves čas zagotavljata spoštovanje načela sorazmernosti.

Or. en

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. Država članica, ki se sooča z instrumentalizacijo ***migrantov, zagotovi tesno sodelovanje*** z Uradom visokega komisarja Združenih narodov za begunce in ustreznimi partnerskimi organizacijami, ***da se določijo modalitete podpore instrumentaliziranim prosilcem v skladu s pravili iz tega poglavja*** ter ***Uredbe*** (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] in ***Direktive*** XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem].	2. Država članica, ki se sooča z instrumentalizacijo ***tesno sodeluje*** z Uradom visokega komisarja Združenih narodov za begunce in ***drugimi*** ustreznimi partnerskimi organizacijami, ***ki jim države članice poverijo posebne naloge v skladu s tem poglavjem*** ter ***Uredbo*** (EU) XXX/XXX [uredba o azilnem postopku] in ***Direktivo*** XXX/XXX [prenovljena direktiva o pogojih za sprejem].

Or. en